



**Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
Piliscsaba**

6/2022

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

- Készült:** Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 2022. november 11. napján
(pénteken) 17 óra 00 perc kezdettel megtartott
közmeghallgatásáról.
- Az ülés helye:** Piliscsabai Vállalkozók Céh Egyesülete épülete
(2081 Piliscsaba, Templom tér 13.)
- Jelen vannak szavazati joggal:** Hamerszkiné Valovics Rozália SZNÖ elnök
Bélik Gábor SZNÖ elnökhelyettes
Drevenka Antal SZNÖ képviselő
Németvölgyi SZNÖ Péterné képviselő
Kochnyák István SZNÖ képviselő
- Tanácskozási joggal jelen van:** Selmeci Nóra hatósági ügyintéző, jegyzőkönyvvezető
- Hallgatóságként jelen vannak:** mellékelt jelenléti ív szerint

Hamerszkiné Valovics Rozália: Szeretettel köszöntök mindenkit, a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat közmeghallgatásán.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek Bélik Gábort javaslom.

3 napirendi pontunk van: Beszámoló a 2022. évről, a 2023. évi programterv, és a Közérdekű kérdések, válaszok. Ott várom, hogy mindenki kérdezzen, és segítse a munkánkat azzal, hogy javaslataival a közel jövőre ötleteket ad nekünk.

Közben elindítunk egy jelenléti ívet, mert a város vezetése felé dokumentálnunk kell, hogy megtartottuk a közmeghallgatást, és hányan vettünk részt rajta.

Aki egyetért ezekkel a napirendi pontokkal, és a jegyzőkönyv hitelesítővel, kérem, kézfeltartással jelezze.

*Megállapítom, hogy Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete **5 igen** szavazattal, egyhangúlag a jegyzőkönyv hitelesítő személyét és az alábbi napirendi pontokat fogadja el.*

NAPIREND

<i>Tárgy:</i>	<i>Előterjesztő:</i>
1. <i>Beszámoló a 2022. évi tevékenységről</i>	<i>Hamerszkiné Valovics Rozália elnök</i>
2. <i>Közérdekű kérdések, válaszok</i>	
3. <i>2023. évi programterv</i>	<i>Hamerszkiné Valovics Rozália elnök</i>

1. napirend

Tárgy: Beszámoló a 2022. évi tevékenységről

Hamerszkiné Valovics Rozália: Havi rendszerességgel tartanánk a pobocskáinkat, azonban a kormány rendelkezések megváltoztatták az életünket. A Korona vírus terjedése miatt a programjaink egy része az elmúlt téli időszakban is elmaradt, illetve más módon került megrendezésre.

A szentmisék vasárnapról szombatra kerültek át. Novemberi a Nagytemplomban és a téli időszakban a Ligeti templomban tartottuk őket. Az idei ősztől megint változás történt nem szombati, hanem pénteki napra kerültek át a szentmisék azzal a változtatással, hogy a hónap 2. szombatjáról a hónap 3. péntekére tettük őket. Az újonnan megalakult kórus immár egy éves időszak alatt nagyon jól működik és a kántorral egyeztetve a szentmisék előtti héten gyakorol.

Normális pobocskánk az idén április óta volt csak, amelyek a szokásos, módon kerültek megrendezésre. Ezeken az alkalmakon megköszöntjük a névnapjukat és kerek születésnapjukat ünneplő tagjainkat. Megbeszéljük a kulturális programjainkat, amelyek a tél során rendhagyó módon alakultak.

Próbáltuk tartani magunkat a munkatervünkhöz.

- Januártól március végéig nem tudtunk találkozni, mert a vírussal kapcsolatos rendeletek nem engedték meg. Februárban volt még Dorogon egy választási tájékoztató, ahol 3 fővel képviselttük magunkat. Nőnapkor, a férfiak virággal kedveskedtek a Nőknek, hogy emlékeztessenek bennünket az élet nem állt meg. A március 15 i megemlékezésen koszorút helyeztünk el a Petőfi szobornál. Márciusban részt vettünk a szlovák nyelvtanfolyamosokkal Pilisszentkereszten A Vertigo színház előadásán, amely megmutatta, hogy miért fontos a szlovák nyelv tanulása. Március hónap végéig le kellett bontanunk a kiállításunkat, ami a „Mi, piliscsabai szlovákok” könyvhöz készült. A kiállítás anyagának egy részét visszaadtuk a tulajdonosoknak a többi részét pedig becsomagoltuk és a szóbeli ígéretek beváltását várjuk, hogy újra kiállításra kerülhessenek. A németek kitelepítési megemlékezésén egy fővel képviselttük magunkat. Bízok benne, hogy jövőre a vírus normalizálódásának bekövetkeztével többen fognak megjelenni.
- Áprilisban már volt pobocskánk. Nagy örömünkre szolgált, hogy végre újra együtt lehettünk. Részt vettünk a város takarításon, amikor az Ősök parkját tisztítottuk meg a télen lehullott faágaktól és a nem odavaló növényektől. A hónap utolsó a férfiak is állítottak nem megfélemezve ennek a hagyománynak az életben tartásáról sem. Előtte az óvodások szépen felszalagozták. A pobocskák tisztújító konferenciáján két fővel képviselttük magunkat.

- Májusban volt pobocskánk, ahol megbeszéltük következő időszakra eső teendőinket. A Páduai Szent Antal iskolában Kochnyák István bemutatta a helyi szlovákok történetét, mai tevékenységét. Ebben a hónapban tartottunk egy szavalóversenyt a Drevenka Antal II. verseskötetének verseiből, melynek nyertesei felléptek a szintén májusban megrendezésre került közös rendezvényünkön, melyet a piliscsabai borászokkal szerveztünk. A kulturális műsor szlovák volt. Az elmaradt kolbász mustrát idézve a sült kolbászt a mulatsághoz mi szolgáltatottuk. Ugyan ezen a napon a Pilisi szlovák háznál négy személy képviselével megkoszorúztuk a Jurij Migas emléktábláját. A hónap utolsó szombatján képviseltettük magunkat a párkányiak juniálisán. A hónap utolsó napján ledöntöttük a májusfát. Nagy örömünkre szolgál, hogy a rendezvényre egy többen eljönnek.
- Júniusban részt vettünk a Trianoni megemlékezésen. Az európai evangélikus templomokat látogató kiránduláson 5 fővel képviseltettük magunkat. Az úr napjára új sátor keretet kellett készíttetnünk és azt díszítettük fel. A szlovák sátor megint szépre sikerült. A Novy Cantores kórus a támogatásunkkal részt vett egy erdélyi kórustalálkozón.
- Júliusban az Országos szlovák napon is képviseltük a közösségünket. Majd a Csaba napon megtartottuk a szlovák ételek kóstolóját. Vendégeink voltak a Párkányi Matyica tagjai.
- Augusztusban részt vettünk a Roma holokauszt megemlékezésen. Megrendeztük a nemzetiségi délutánunkat, amelyet az idei évben is a piactéren tartottunk a vízhiány miatt kialakult tűzveszélyességi helyzet miatt. Megemlékeztünk a 75 éve történt lakosságcseréről és az Ősök parkjának 20 éve történt létrejöttéről. A kulturális program után késő estébe nyúló mulatozással zártuk a rendezvényt. Vendégeink voltak a Párkányi Matyica tagjai és Nagy Lapásról is érkezett egy pár ember. Elmondhatjuk, hogy a rendezvény jól sikerült pozitív visszajelzéseket kaptunk.
- Szeptemberben sok városi rendezvényünk volt emiatt elhagytuk a szeptemberi pobocskát. Elsőként részt vettünk a Pilisszka Kapela koncertjén, amely a Gáspár emlékest keretében került megrendezésre. Az egészségnapon két év után újra megkoszorúztuk az egészségházon elhelyezett Weisz Teréz és Kunszenti Imre emléktábláját. Részt vettünk a Trianon emlékműnél elhelyezett harang avatási ünnepségén. Szintén részt vettünk Rákoskeresztúron az új kereszt felszentelésén. Hét fővel képviseltük a csabai szlovákságot a párkányi Matyica kirándulásán, melynek során a Horvátországban élő szlovákokkal ismerkedhettük meg. A piliscsabai lecsófesztiválon való részvételünkkel öregbítettük a rendezvény hírnevét. A parlamenti tájékoztatón megismertük a 2022 év népszámlálással kapcsolatos tudnivalókat. Részt vettünk a német kulturális egyesület hagyományosan megrendezett szüreti felvonulásán. Mi is készítettünk egy kínáló asztalt. A 13 nemzetiség ételkóstolójának nagy sikere volt. A bálon is képviseltettük a közösségünket.
- Októberben újra indultak a szlovák tanfolyamok. Jelen pillanatban egy kezdő és egy haladó tanfolyamunk működik. Eddig a Klarissza házban tartottuk a foglalkozásokat most azonban át fogunk jönni a régi Bank helységeibe. A pobocskán köszöntöttük az ünnepeltjeinket. Id. Drevenka Antal könyve elkészült „Emlékképek Piliscsaba múltjából” címen. Ma elhoztuk megmutatni. Majd a jövő évben fogjuk bemutatni a nagyközönségnek, mivel az energetikai korlátozások miatt az idén már nem tudunk nagy rendezvényt tartani. A méltó bemutatáshoz nagyobb közönséget szeretnénk vendégül hívni, hogy együtt ünnepeljük ennek a szép munkának a gyümölcsét. Részt vettünk a hivatalos ünnepségeken és koszorúztunk amikor szükséges volt.
- A szlovák közösség pályázati pénzből fizettük a zenekart az Ősök parki rendezvényen. Az elmúlt év kiállítási termék szigeteléséhez is nyertünk 2 millió forintot melynek elköltése és elszámolása folyamatban van. A Bethlen alapítvány éppen ellenőrzi az elszámolt pályázatainkat és a pénzügyi referensünkkel 2015 ig visszamenőlegesen most küldünk be iratokat, amelyeket még szükségesnek tartanak csatolni a leadott pályázatokhoz. Jelen pillanatban az idei hatodik pobocskánkat tartjuk, de kérdésessé vált, hogy a karácsonyt hol tudjuk megtartani és a Kolbászmustrát nem fogjuk tudni megtartani, mert az energia

takarékosság miatt nincsen olyan nagy terem, amelyet ki tudnak fűteni egy nagyobb rendezvény során.

- A képviselő testületünk rendben megkapta a működési és feladatalapú támogatásokat, valamint az Önkormányzati támogatást is. Ezekből az összegekből gazdálkodtunk. 84 határozatot hoztunk. 6 ülést tartottunk, a határozatok java része végrehajtásra került, ami még nem, azok remélhetőleg az év végéig végrehajtásra kerülnek.

Bízunk abban, hogy a következő évben méginkább visszatérhetünk a korábbi egészséges életvitelhez.

Kérem, ha valaki úgy érzi, hogy szeretné kiegészíteni a fentieket most tegye mag javaslatait!

Hamerszkiné Valovics Rozália: Aki a határozati javaslatot elfogadja, kézfelemeléssel szavazzon.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
85/2022. (XI.11.) számú határozata
Beszámoló a 2022. évi tevékenységről**

Piliscsabai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat beszámolóját a 2022. tevékenységről elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

2. napirend

Tárgy: Közérdekű kérdések, válaszok

Hamerszkiné Valovics Rozália: Ha valaki úgy gondolja, hogy van valamilyen közérdekű kérdése, az most felteheti.

Kabai Józsefné: Nem lehetne, hogy szabadtéren tartsuk a kolbászmustrát, itt a Piac téren?

Hamerszkiné Valovics Rozália: Beszélhetünk róla, most próbáljuk meg a közmeghallgatásra vonatkozó kérdéseket, hozzászólásokat.

Lengyel Istvánné: Megköszönöm a nemzetiségi önkormányzatnak ez évi munkáját és az őket segítő kis csapat közreműködését is, melyek az elvárásoknak megfelelően teljesítették ebben a nehéz gazdasági helyzetben a feladatukat, köszönet érte. Másodikként szeretném, ha a nagy önkormányzat felé továbbítanátok: tavaly is tavalyelőtt is megkérdeztük, milyen megállapodás született az üzemeltető és a fenntartó között a régi síremlék hely park létrehozásában. Nagyon sok régi, már lejárt szlovák és német nyelvű síremlék van a

temetőben, amiből egy nagyon szép parkot lehetne csinálni. A helyet gondolom az önkormányzatnak kell kijelölni - mert ő a tulajdonos -, és megegyezni a fenntartóval.

Harmadik: kb. 20-25 éve volt Piliscsabán egy olyan rendezvénysorozat, hogy a csabaiakat keresték meg, vagy a "Csaba" elő-, és utónevű városok, községek találkozóját szervezték meg: Békéscsaba, Csabacsüd, Rákoscsaba stb. Ezekkel újból feleleveníteni a kapcsolatot. Pl. érdekességképp Békéscsabán is van Csabagyöngye Lakópark.

Meg szeretném kérdezni, mi a terve a nagy önkormányzatnak a Piliscsabai Polgárral, csökkenteni akarják a megjelenő számot, mert az idősek, akik elektronikusan nem férnek hozzá, hogy fognak tájékozódni a városban zajló eseményekről és az intézkedésekről.

Egyben utolsó hozzászólásom, hogy hiányolom az önkormányzat részéről a jogi képviselőt. Köszönöm, ennyit szerettem volna.

Hamerszkiné Valovics Rozália: Megválaszolnám. A síremlékek ügyében Alpolgármester Úr is tudja, hogy már többször beszéltünk róla különböző fórumokon, még nem született döntés. Azt tudom, hogy a németek is készülnek egy hasonló dologra, egyelőre még mindig az a kérdés, hogy a SZIGÜ vagy az önkormányzat fennhatósága a döntő ebben, és hogy ki fogja engedélyezni. Korábban volt szó róla, hogy díszparcellát készítenek, és erre kerülnek ezek a régi sírok. Többiről megkérem alpolgármester urat, hogy beszéljen róla.

Ay Zoltán: A díszsírhelyekkel kapcsolatban, tényleg folyamatban van, de még nincs 100 %-osan, tervrajz szerűen meg, de életben van tartva.

Lengyel Istvánné: Elnézést Zoli, én nem a díszsírhelyekről beszélek. Én a halottasház környékére gondoltam, síremlékekre...

Ay Zoltán: Magát a sírköveket? Azoknak egy méltó formát. Meg fogom sürgetni, de életben van ez a gondolat. Meg fogom sürgetni a dolgot, és hogy pár sorban tájékoztassák a szlovák önkormányzatot, hogy is áll ez a dolog.

A Piliscsabai Polgárból 7 szám fog megjelenni papíron, a másik 4 szám csak számítógépen elérhető. Hogyan tovább az időseknek, ilyen közösségben nem lesz túl nagy akadálya, meg lehet beszélni, el lehet mondani a lényegét. A Piliscsabai Polgár honlapja ugyanúgy működik azért.

Grósz Károlyné: És azt nem lehetne az újsággal, hogy egyszerűbb kiadásban megjelentetni?

Ay Zoltán: Öszintén szólva erre nem is gondoltunk. Ez is vita kérdése.

Na, most a Békéscsaba és Csabagyöngy...A szlovák önkormányzat, Kulturális Bizottság, Pénzügyi Bizottság közös megbeszélése alapján egy szolidabb pezsge lesz a közéleti pezsgeknél, ami már most szolidabb változata az energiatakarékosság miatt. És azt sem tudom megmagyarázni, hogy egy eseménytől úgy elszegényedne az egész, valószínűleg itt elvről van szó, hogy csökkenteni kell mindent, és ebbe beletartozik ez is. Most várunk, hogy rendbe jöjjön az energiahelyzet.

Jogi képviselő, az is minden hónapban meg van hirdetve az újságban...

Lengyel Istvánné: Az más. A kisebbségi törvény előírja, hogy az üléseken kell a jogi képviselő, vagy a jegyző, vagy a jegyző által kinevezett, ugyanazzal a végzettséggel rendelkező személy, vagy jogász képviseljen, mert hozunk olyan döntést, ami törvényellenes, akkor ott a jogi képviselő, aki szól, hogy ezt nem szavazhatjátok meg. Ezért kell a jogi képviselő.

Ay Zoltán: Ennek semmi akadálya nincsen. Ha a szlovák önkormányzat megkéri az önkormányzatot, hogy biztosítson jogi képviselőt az ülésekre, akkor ezt meg fogják vitatni.

Hamerszkiné Valovics Rozália: Helgert Mariann mentségére mondanám, hogy ő szólt nekem, hogy szabadságon van ebben az időszakban, és korábban megkérte a szabadságát, minthogy mi jeleztük, hogy közmeghallgatásunk lesz. Tekintsük úgy, hogy ezt a kérdéskört lezártuk. Van-e még valakinek hozzászólnivalója a beszámolóhoz?

3. napirend

Tárgy: 2023. évi programterv

Ha nincs hozzászólás, akkor áttérnék a harmadik napirendi pontunkra. Ez a jövő évi munkaterv. Amióta együtt dolgozunk ezzel a képviselő-testülettel kialakult, hogy melyik hónapban milyen programjaink vannak.

- Januárban az újrési köszöntés és részvétel a Német Nemzetiségi Önkormányzat dísznóvágásán.
- Februárban, ha a vírus engedi akkor részt veszünk a Pilisi Szlovákok Bálján és a Matyica Bálon Párkányban, valamint a farsangi felvonuláson.
- Márciusra a borversenyeken való részvételt terveztük és A Víz Napjának megünneplését. Természetesen két hivatalos részvételünk is van: az egyik a Nemzeti ünnepen való koszorúzás, a másik pedig a németek kitelepítésének megemlékezése.
- Áprilusra az idénre tervezett, de elhúzódtott „Mi piliscsabai szlovákok” könyvéhez fűződő kiállításról készült kiadványt szeretnénk elkészíteni. Majd a várostakarításon vennénk részt és májusfát állítanánk április végén az Ősök Parkjában.
- Májusban az Anyák Napját ünnepeleánk, részt veszünk a Pilisi túrán, és a Madarak és Fák Napja rendezvényen.
- Június első vasárnapján vagy május végén történne a májusfa döntés. Júniusra tervezzük Tóni bácsi verseskötetének harmadik kötetéből egy szavalóversenyt. Meglátogatjuk az egyházzenei napok programjait, majd a Hősök Napjának megünneplése, illetve a Trianoni megemlékezés is júniusra tevődne.
- Júliusban a Piliscsévi Pincefesztiválon, a Csaba Napon, és a Lapasi Fúvószenekari Fesztiválon való részvételt gondoltuk.
- Augusztusban az Ősök Parkjának az ünnepén, a Bánki Folklor Fesztiválon, továbbá a Szent István napi ünnepségen (kenyérszentelés), és az Öregfiúk focimeccsén való részvételt tervezzük.
- Szeptemberben az Egészségnapon, A Pilis Asztalánál rendezvényen, és a Lecsófesztiválon vennénk részt

- Októberben A testvérváros tanyanapja, Nemzetközi lovas és fogathajtó verseny, és egy nemzeti ünnep vár ránk koszorúzással.
- Novemberben közmeghallgatás.
- Decemberben Pálinka próba és Kolbászmustra volt tervezve, bízunk benne, hogy a jövőre meg tudjuk őket rendezni, addigra ez a háborús helyzet elmúlik, az energetikai válság nem lesz, és visszatérünk a régi kerékvágásba.

Kinek van javaslata a jövő évre vonatkozóan, mivel bővítsük ki a munkatervünket?

Ez egy előzetes terv, lehet hozzászólni, mit szeretnénk. Akinek most nem jut eszébe semmi, nyugodtan jöhet később hozzám, és átbeszéljük, és ha a képviselő-testület úgy dönt, megpróbáljuk beletenni a munkatervünkbe.

Hamerszkiné Valovics Rozália: Aki a határozati javaslatot elfogadja, kézfelemeléssel szavazzon.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
86/2022. (XI.11.) számú határozata
Beszámoló a 2023. évi programtervről**

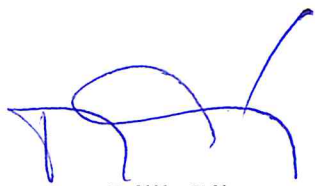
Piliscsabai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat beszámolóját a 2023. évi programtervről elfogadja.

Határidő: azonnal

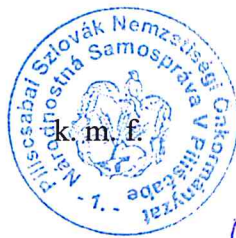
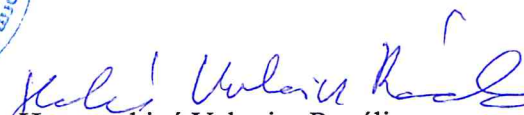
Felelős: Elnök

Hamerszkiné Valovics Rozália: Köszönöm szépen a figyelmet, a közmeghallgatást 17 óra 45 perckor bezárom.

Piliscsaba, 2022. november 21.



Bélik Gábor
jegyzőkönyv hitelesítő

Hamerszkiné Valovics Rozália
SZNÖ elnök

